



IAAPA
EXPO ASIA

THE ATTRACTIONS INDUSTRY'S PREMIER EVENT IN ASIA.

CONFERENCE: 8-11 June 2020 | TRADE SHOW: 9-11 June 2020

MACAO, CHINA

IAAPA Expo Asia 2020 Exhibitor Bulletin #1 – 13 January 2020

请见下面的中文翻译

Thank you for contracting to exhibit at IAAPA Expo Asia 2020! We look forward to making your exhibiting experience the best it can be. To ensure you do not miss any important information, updates, or reminders related to exhibiting at the show, you will receive email bulletins every three or four weeks with all the details you need to know. If someone else on your team should be receiving these, please let us know. Enjoy the first issue!

Labor Regulations in Macao

Please be aware that Macao has labor regulations that may affect your booth at IAAPA Expo Asia 2020. Only Macao residents or registered foreign labor are allowed to work in Macao including building the booth structure. Any exhibiting company constructing **their product** will be required to provide the following information of the staff constructing to IAAPA by Friday, April 24 for the Macau Labour Affairs Bureau's record. Note, no exhibiting company or non-official contractor may build their booth or perform booth construction if they are based outside of Macao.

- Name in Full
- Passport Information (Country of Issue and Number)
- Company Name
- Job Title
- Description of Duties to be Conducted in Macao
- Duration of Stay in Macao
- Number of Working Days in Macao (First Working Day; Last Working Day)

Instructions for submitting the above information will be provided in the Exhibitor Services Guide, which will be available by end of February 2020.

Exhibiting companies based outside of Macao that need assistance with booth construction can arrange labor through the official services contractor, AMC Exhibits Ltd. Information will be provided in the Exhibitor Services Guide, which will be available by end of February 2020.

Exhibitors that employ a non-official contractor outside of Macao to construct their booth must ensure their contractor only acts as supervisor and must employ labor from Macao to do the actual construction.

Please refer to the House Rules & Regulations for Contractors from The Venetian® Macao for further information:

- 1.1 The Contractor and its sub-contractors must ensure that their labors carrying out any work in Macao must have the right to work legally in accordance to the Macao law. If illegal labors are found, Sands China has the right to report such incident to the Macao Labour Affairs Bureau and shall be released by the Contractor and its sub-contractors for any liability issues arising out from the use of illegal labor. For further details on the Macao labor regulations, please contact Macao Labour Affairs Bureau (website: <http://www.dsal.gov.mo>, enquiry email: dsalinfo@dsal.gov.mo / dsaldit@dsal.gov.mo, hotline: +853 2856 4109).
- 1.2 Under the Macao Administrative Regulation 17/2004 (Regulation on Prohibition of Illegal Work), the Contractor and its sub-contractors hereby acknowledge that it is a criminal offence to recruit and deploy illegal labor.
- 1.3 Under the Macao Law 21/2009 and additional regulations, non-Macao residents that are allowed to work legally in Macao will only be restricted to provide specific or occasional services of guidance, technical, quality control, or supervision.
- 1.4 Under the Article 4 number 4 of the Macao Administrative Regulation 17/2004, the Contractor and its sub-contractors must maintain a daily service log of each non-Macao labor working in Macao that provides specific or occasional services of guidance, technical, quality control, or supervision. This log must be kept at the work site and available if asked.
- 1.5 Under the Article 4 number 2 of the Macao Administrative Regulation 17/2004, for the non-Macao labors that provide specific or occasional services of guidance, technical, quality control or supervision, the Contractor and its sub-contractors must ensure that these labors deployed for the event at the Sands China property has not worked for more than 45 days consecutively or non-consecutively in Macao over the last six months upon completion of the event.
- 1.6 The work conducted by the Blue Card labor must be relevant to the job nature stated in the Blue Card.
- 1.7 The labors from the Contractor and its sub-contractors are required to carry their legally valid ID card, Macao ID card and/or Blue Card at all times, and must be able to present to Sands China or Macao government officials for inspection, in order to verify their legal status to work in Macao.
- 1.8 Sands China has the right to cease operations if the workers cannot provide legally valid documentations.
- 1.9 The Contractor shall be liable for any accidents and injuries whilst the Contractor, its sub-contractors and their labors carrying out the work in the Contracted Space during the Contracted Period, and shall release Sands China from any liability.

If you or your contractor have questions about these regulations, please contact the Operations team as noted below. Thank you for your attention to this important information!

IAAPA Asia Pacific – Hong Kong

Zenia Choy, PMP

Senior Manager, Expo Operations
ZChoy@IAAPA.org
+852 2538 8211

IAAPA Global Headquarters – United States
Stacey L. Mills, CMP, CEM
Senior Director, Conference and Trade Show Operations
SMills@IAAPA.org
+1 321/319-7643

2020 年 IAAPA 亚洲博览会

参展商通告#1 — 2020 年 1 月 13 日

感谢贵司将参展 2020 年 IAAPA 亚洲博览会！我们希望为您提供最佳的参展体验。为确保您不会错过任何与参展相关的重要信息、更新或提醒，您将每三或四周收到我们的电子参展商通告。如有其他同事也需要获得此通告，请通知我们加入电邮名单。在此呈上第一期参展商通告！

澳门劳工法

请注意澳门劳工法可能会影响您筹备于 2020 年 IAAPA 亚洲博览会的展位搭建安排。只有澳门居民或已登记的外籍劳工可以在澳门工作，包括搭建展台结构。参展商如须**搭建其产品**，搭建人员必须于 4 月 24 日 (星期五) 或之前向 IAAPA 提供以下信息，有关信息将提交到澳门劳工局作记录之用。请注意，所有澳门以外的参展商及搭建商均不能搭建展位之结构。

- 姓名
- 护照信息 (发出国家及证件号码)
- 雇主名称
- 职位
- 为活动提供的职务简述
- 在澳门逗留的日期
- 在澳门的工作日数 (首个工作日；最后工作天)

提交上述信息的指引将在《展商服务手册》中提供，该手册将于 2020 年 2 月下旬公布。

在澳门以外的参展商如在搭建展位方面需要协助，可联系大会指定搭建商 — 建同 (展览) 有限公司安排雇用澳门劳工。有关信息将在《展商服务手册》中提供，该手册将于 2020 年 2 月下旬公布。

参展商如雇用澳门以外之非大会指定搭建商搭建其展位，必须确保非指定搭建商仅充当主管，并且必须雇用澳门劳工进行实际施工。

有关更多信息，请参阅澳门威尼斯人度假村酒店的《承办商适用之守则》：

1.1 根据澳门法律，承办商/转承办商必须确保所安排的劳工是可在澳门合法地工作。如果发现非法劳工，金沙中国有权将事件告知澳门劳工局；同时，金沙中国不用负上因承办商/转承办商雇用非法劳工而引致的任何责任。有关澳门劳工法详情，请联络澳门劳工局(网址：

<http://www.dsal.gov.mo>，电邮：dsalinfo@dsal.gov.mo / dsaldit@dsal.gov.mo，查询热线：
+853 2856 4109)。

- 1.2 根据澳门第 17/2004 号行政法规(禁止非法工作的法规)，承办商及转承办商明白聘用非法劳工是扣成刑事罪行。
- 1.3 根据澳门第 21/2009 号法律及补充的法规，非澳门居民只可在澳门从事提供指导性、技术性、品质监控或业务稽核的工作。
- 1.4 根据澳门第 17/2004 号行政法规第四条第四款，有关非澳门居民的劳工所提供之指导性、技术性、品质监控或业务稽核的工作，承办商及转承办商必须保留他们的“每日服务记录”。该每日服务记录必须保存在工作岗位；并在要求的情况下，必须能够出示每日服务记录。
- 1.5 根据澳门第 17/2004 号行政法规第四条第二款，有关非澳门居民的劳工所提供之指导性、技术性、品质监控或业务稽核的工作，承办商及转承办商必须确保，当这些劳工完成在金沙中国物业内的项目时，他们在过去的 6 个月没有在澳门工作连续或间断地多于 45 天。
- 1.6 持有蓝卡的劳工，必须根据蓝卡上列出的工作性质进行相关的工作。
- 1.7 在任何时候，承办商及转承办商的劳工必须随身携带其法律上有效的证件、澳门居民身份证及/或蓝卡；并在金沙中国或澳门政府巡查时，必须出示相关证件，来核实劳工是否可以在澳门合法地工作。
- 1.8 如果劳工无法出示有法律效力的证件，金沙中国有权停止一切运作。
- 1.9 在租用场地期间，承办商必须负责承办商/转承办商及其劳工在租用场地所发生的任何意外及受伤；同时，承办商不需要金沙中国负上任何责任。

如您或您的承办商对以上守则有疑问，请联系我们亚太区香港办事处蔡芳艺小姐。感谢您对这重要信息的关注！

IAAPA Asia Pacific – Hong Kong
Zenia Choy, PMP
Senior Manager, Expo Operations
ZChoy@IAAPA.org
+852 2538 8211

The information contained in this newsletter has been compiled by IAAPA as a service to its members and is not intended to constitute legal advice or the rendering of legal or consulting service of any kind. Users should not in any manner rely upon or construe the information or resource materials in this newsletter as legal or other professional advice and should not act or fail to act based upon the information in this newsletter without seeking the services of a competent legal or other professional.

This newsletter may include items from various contributors. IAAPA does not necessarily endorse, agree with, or support the views cited or the opinions of contributors. While IAAPA makes every effort to present accurate and reliable information, IAAPA does not endorse, warrant, or assume any legal liability or responsibility for the accuracy or completeness of any information provided. All such materials are provided on an “as is” basis. IAAPA hereby disclaims all warranties regarding the contents of these materials, including without limitation all warranties of title, non-infringement, merchantability, and fitness for a particular purpose.